

Umstellung auf neue Produktbezeichnungen - Wichtige Informationen und Zuordnungstabelle

Transition to New Product Names - Important Information and Cross-Reference Table

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass unsere Produkte ab sofort **neue Namen / Bezeichnungen** haben. Um Ihnen die Umstellung zu erleichtern, finden Sie in diesem Dokument eine Übersetzungstabelle, die eine Zuordnung der alten und neuen Produktnamen ermöglicht.

Wichtig: Sollten auf Zertifikaten oder Dokumentationen noch die alten Bezeichnungen aufgeführt sein, bleiben diese weiterhin gültig. Die Zertifizierungen gelten selbstverständlich auch für die Produkte mit den neuen Bezeichnungen.

Note: Please be aware that our products now have **new names and designations**. To assist with the transition, we have attached a translation table that provides a comparison between the old and new product names.

Important: If older names are still listed on certificates or documentation, they remain valid. The certifications are fully applicable to the products under their new names.

Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Ansprechpartner oder an info@herberholz.com | Tel.: +49 (0) 2333 / 9898 0

If you have any questions, please get in touch with your contact person or info@herberholz.com | Tel.: +49 (0) 2333 / 9898 0

Baugruppe / Series	Produktbezeichnung - ALT / Product designation- OLD	Produktbezeichnung - NEU / Product designation- NEW
072	AK/D	Smart Basic Edition
042	AK	Smart Basic Pro Edition
049	AK/DVGW	Smart DVGW Edition
043	AK/H2	Smart H2 Edition
045	AK/DVGW H2	Smart H2 DVGW Edition
049	AK/SSK	Smart Secure Edition
049	AK/DVGW-SSK	Smart Secure DVGW Edition
088	PKH	Smart Secure XS Edition
054	AK/SSK	Smart Secure XL Edition
044	AK/SSK H2	Smart Secure H2 Edition
046	AK/DVGW-SSK H2	Smart Secure H2 DVGW Edition
084	LDKE	Air Basic Wafer Edition
060/086	LDKF	Air Basic U-Form Edition
	FRK	Air Basic Square Edition
	FRK	Air Multi Square Edition
016/019	HRD/HRA Guss/ Cast	Flow Basic Pro Edition
015/018	HRD/HRA geschw./ Welded	Flow Flex Pro Edition
015/018	HRD/HRA hocht./ high temperature	Flow Heat Pro Edition
080	FDK/FAK	Flow Basic Edition
080	FDK/FAK	Flow Basic Heat Edition
030	AMM 704/RAM	Flow Light Flex Edition
063/064, 033/034	RD/RA	Flow Light Edition
063/064, 033/034	RD/RA Kombi	Flow Light Bypass Edition
020/021	HRD/S HRA/S	Flow Light XL Edition
020/021	HRD/S HRA/S Kombi	Flow Light XL Bypass Edition
058	HRAA	Ocean Prestige Edition